



**Swing
Columpio**



**Infant Seat
Silla para bebé**



**Toddler Rocker
Mecedora para niño pequeño**

IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries (not included) for operation.
- Product features and decorations may vary from photographs.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz (no incluido).
- Funciona con 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

Consumer Information

Información al consumidor



WARNING

To prevent serious injury or death from falls or being strangled in the restraint system:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- **When used as a swing:**
 - Always use the restraint system.
 - Discontinue use when an active child attempts to climb out.
 - Keep swing seat fully reclined until child is at least 4 months old AND can hold up head without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward, compress the airway, and result in DEATH.
- **When used as an infant seat or rocker:**
 - **Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
 - **Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
 - Always use the restraint system until child is able to climb in and out of the product unassisted.
 - Use upright position only with a child who can sit up unassisted.
 - Never use as a carrier or lift while child is seated. Never use toy bar as a handle.

Consumer Information

Información al consumidor



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas y quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- **Cuando se usa como columpio:**
 - Siempre usar el sistema de sujeción.
 - Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
 - Mantener la silla del columpio totalmente reclinada hasta que el bebé cumpla 4 meses de edad Y pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda. Los bebés pequeños tienen un control limitado de cabeza y cuello. Si la silla está en posición vertical, la cabeza del bebé podría caer hacia el frente y comprimir el flujo de aire, causando la MUERTE.
- **Cuando se use como silla para bebé o mecedora:**
 - **Peligro de caídas:** no usar en superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede causar que el producto se resbale o voltee. Usar únicamente sobre el piso.
 - **Peligro de asfixia:** no usar en superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto puede voltearse y causar asfixia en superficies suaves.
 - Siempre usar el sistema de sujeción, hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda.
 - Únicamente usar la posición vertical con un niño que pueda mantenerse sentado sin ayuda.
 - No usar como cargador o levantarla mientras el niño esté sentado en ella. No usar la barra de juguetes como asa.

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

- Use as a swing from birth until an active child attempts to climb out.
- Use as an infant seat/toddler rocker from birth until child weighs 18 kg (40 lb).
- Swing/infant seat maximum weight: 11,3 kg /25 lb
- Toddler rocker maximum weight: 18 kg (40 lb)

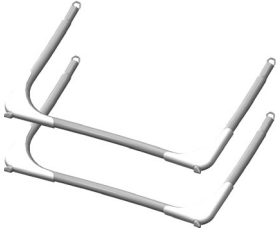
¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. Visite <http://service.mattel.com/intl/es.asp> para un listado completo. No usar piezas de terceros.

- Usar como columpio a partir del nacimiento hasta que el bebé se vuelva activo e intente salirse de la silla.
- Usar como silla de bebé/meceadora de niño pequeño a partir del nacimiento y hasta que el bebé pese 18 kg.
- Capacidad máxima del columpio/silla para bebé: 11,3 kg
- Capacidad máxima de la meceadora de niño pequeño: 18 kg

Parts Piezas

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes de empezar con el montaje. Algunas piezas pueden venir embaladas en la almohadilla.



2 Swing Bases
2 bases del columpio



2 Swing Frames
2 armazones de columpio



Cross Brace
Soporte transversal



2 Feet
2 patas



Pad with Seat Back Tube

Hint: Please refer to the care section to remove the seat back tube for cleaning.

Almohadilla con tubo del respaldo

Atención: consultar la sección de mantenimiento para desprender el tubo del respaldo para limpieza.



2 Side Rails
2 barandillas laterales



2 Retainers with Lock Nut
2 retenedores con tuerca ciega



Kickstand
Pie de apoyo



Footrest
Reposapiés



Toy Bar
Barra de juguetes

Fasteners shown actual size. Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Los tornillos se muestran a tamaño real. Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

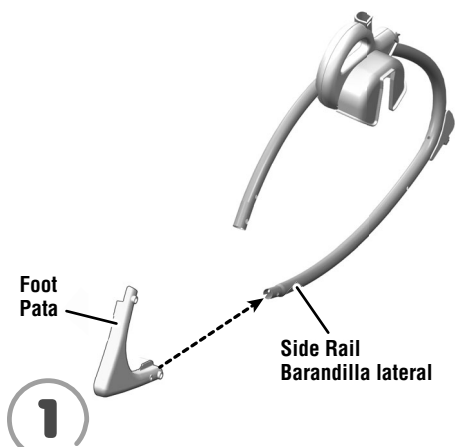


M5 x 30 mm Screw – 2
Tornillo M5 x 30 mm – 2



M5 x 50 mm Screw – 4
Tornillo M5 x 50 mm – 4

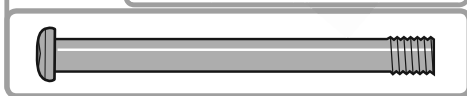
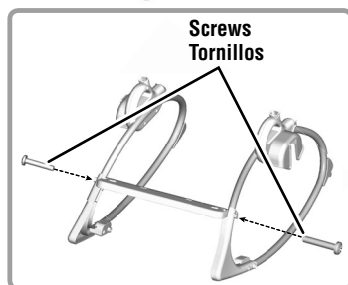
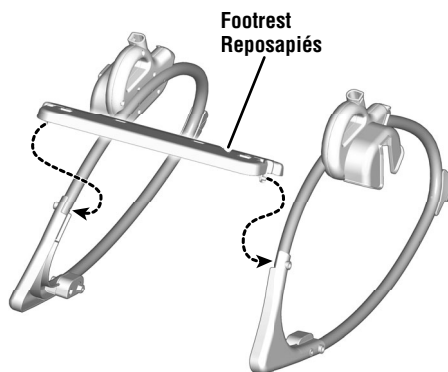
Assembly Montaje



- Slide the socket on a foot onto the tapered end of a side rail.
- Deslizar la conexión de una pata en el extremo angosto de una barandilla lateral.

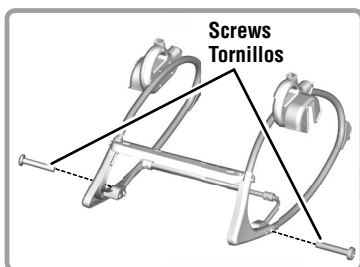
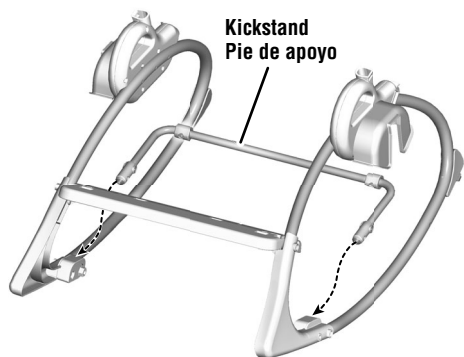


- Fit the peg on the inside of the foot to the hole in the end of the side rail.
- Hint:** Each foot is designed to fit the side rails one way. If a foot does not seem to fit, remove it and assemble it to the other side rail.
- Repeat this procedure to assemble the other foot to the other side rail.
 - Ajustar la clavija del interior de la pata en el orificio del extremo de la barandilla lateral.
- Atención:** cada pata está diseñada para ajustarse en las barandillas laterales de una manera. Si una pata no se ajusta correctamente, quitarla y montarla en la otra barandilla lateral.
- Repetir este procedimiento para ensamblar la otra pata en la otra barandilla lateral.



- Fit the pegs on the footrest to the side rails.
- Insert a M5 x 50 mm screw through the outside of each side rail and into the ends of the footrest. Tighten the screws.
- Ajustar las clavijas del reposapiés en las barandillas laterales.
- Introducir un tornillo M5 x 50 mm en la parte exterior de cada barandilla lateral y en los extremos del reposapiés. Apretar los tornillos.

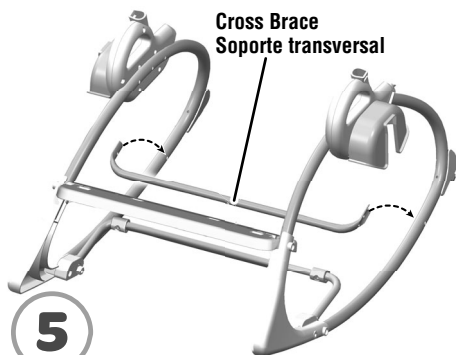
Assembly Montaje



4



- Insert the ends of the kickstand into the socket in each foot.
- Insert an M5 x 50 mm screw into each foot and tighten.
- Introducir los extremos del pie de apoyo en la conexión de cada pata.
- Introducir un tornillo M5 x 50 mm en cada pata y apretarlos.

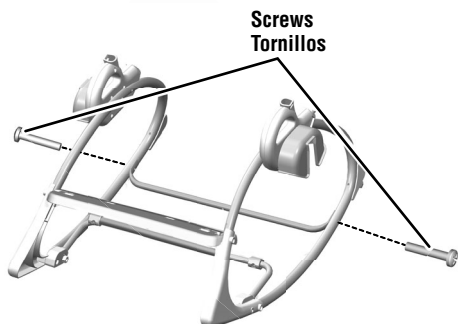


5

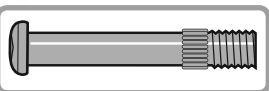
- Fit the cross brace between the side rails, as shown.
- Hint:** The cross brace is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

- Ajustar la barra transversal entre las barandillas laterales, tal como se muestra.

Atención: la barra transversal está diseñada para ajustarse de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.



6



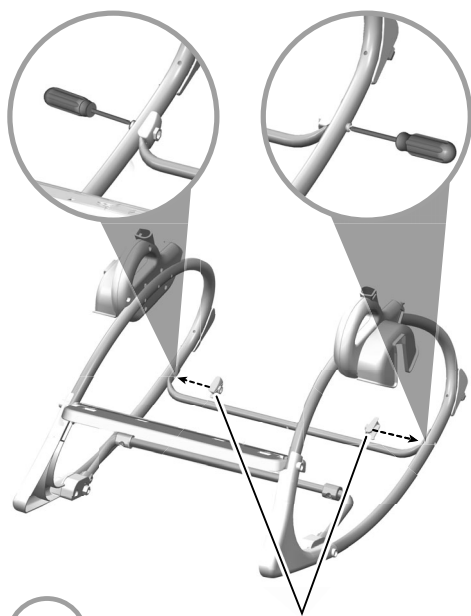
- Insert an M5 x 30 mm screw through the outside of each side rail and into the ends of the cross brace.

IMPORTANT! Please follow the next assembly (step 7) carefully to completely secure the cross brace to the side rails.

- Introducir un tornillo M5 x 30 mm en la parte exterior de cada barandilla lateral y en los extremos de la barra transversal.

¡IMPORTANTE! Seguir cuidadosamente el siguiente paso de montaje (paso 7) para asegurar por completo la barra transversal en las barandillas laterales.

Assembly Montaje



7

Retainers with Lock Nut Retenedores con tuerca ciega

- Fit a retainer with lock nut onto the end of each screw and to the inside of a side rail. Tighten the screws.
- Ajustar un retenedor con tuerca ciega en el extremo de cada tornillo y en el interior de una barandilla lateral. Apretar los tornillos.



8

Side Rail Sockets Conexiones de las barandillas laterales

- While pressing the buttons on the ends of the seat back tube (inside the pad), insert the seat back tube into the sockets in each side rail. Push until the buttons "snap" into place. **Make sure you hear a "snap" on each side.**
- Pull the seat back tube up to be sure it is secure in the side rail sockets.
- Mientras presiona los botones de los extremos del tubo del respaldo (dentro de la almohadilla), insertar el tubo del respaldo en las conexiones de cada barandilla lateral. Empujar hasta que los botones se **ajusten** en su lugar. **Asegurarse de oír un clic en cada lado.**
- Jalar el tubo del respaldo para asegurarse que está bien ajustado en las conexiones de las barandillas laterales.

Assembly Montaje



9

BACK VIEW VISTA DE ATRÁS

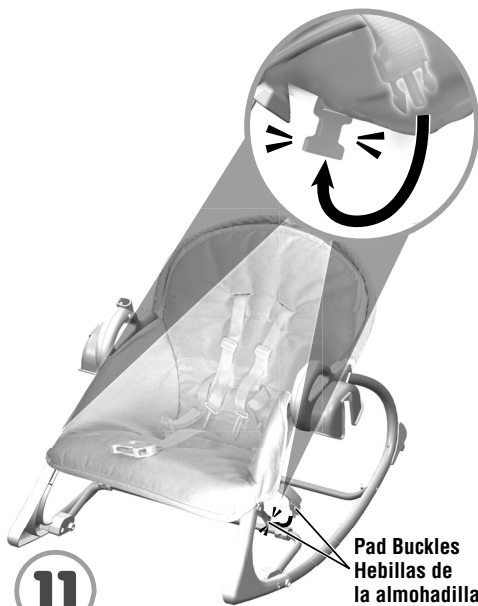
- Fasten the buckle on the back of the pad to the buckle on the cross brace. **Make sure you hear a "click".**
- Abrochar el cinturón del dorso de la almohadilla en el cinturón de la barra transversal. **Asegurarse de oír un clic.**



10

Footrest Reposapiés

- Fit the lower pocket on the pad around the footrest.
- Fit the button holes on the lower pad pocket to the hooks underneath the footrest.
- Ajustar la funda inferior de la almohadilla alrededor del reposapiés.
- Ajustar los orificios de botón de la funda inferior de la almohadilla en los ganchos abajo del reposapiés.

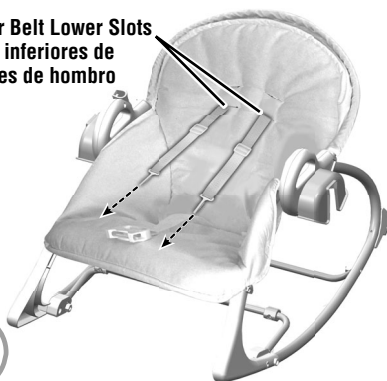


11

Pad Buckles Hebillas de la almohadilla

- Fasten the buckles on each side of the pad around each side rail. **Make sure you hear a "click" on each side.**
- Abrochar los cinturones en cada lado de la almohadilla alrededor de cada barandilla lateral. **Asegurarse de oír un clic en cada lado.**

Shoulder Belt Lower Slots Ranuras inferiores de cinturones de hombro



12

Smaller Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back.

Bebé más pequeño

- Insertar los extremos de los cinturones de los hombros en las **ranuras inferiores** de la parte trasera del colchón.

Assembly Montaje

Shoulder BeltsUpper Slots
Ranuras superiores de
cinturones de hombro



13

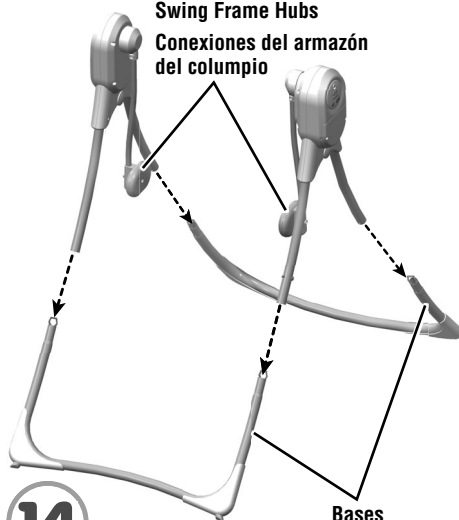
Larger Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back.

Bebé más grande

- Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las **ranuras superiores** de la parte trasera del colchón.

Swing Frame Hubs
Conexiones del armazón
del columpio



14

Bases
Bases

- Position the swing frames so that the hubs face each other.
- Fit the tubes on the swing frames onto the tubes on the bases.

Hint: The swing frame tubes are designed to fit the tubes on each base one way. If the swing frame tubes do not seem to fit, turn the base around or try the other base.

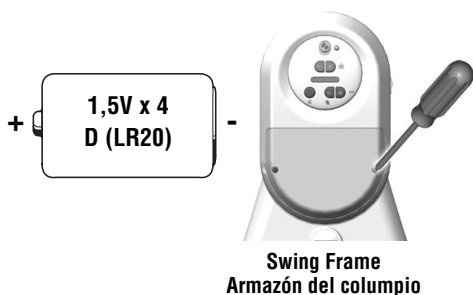
- Colocar los armazones del columpio de modo que las conexiones apunten una hacia la otra.
- Introducir los tubos de los armazones del columpio en los tubos de las bases.

Atención: los tubos de los armazones del columpio están diseñados para ajustarse en los tubos de cada base de una sola manera. Si los tubos de los armazones del columpio no se ajustan, voltear la base o intentar con la otra base.

Battery Installation

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

Atención: se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.



- Locate the battery compartment door on the swing frame.
- Loosen the screws in the battery compartment door and remove the door.
- Insert four D (LR20) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- **Note:** Low battery power causes product movement to slow and sound to become faint or stop. If this should happen, replace the batteries with four D (LR20) **alkaline** batteries.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power off and then back on.
- Localizar la tapa del compartimento de pilas en el armazón del columpio.
- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
- Insertar cuatro pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.
- **Nota:** si las pilas están gastadas, el movimiento y sonido del producto se debilitarán o detendrán. Si esto llega a suceder, sustituir las pilas por 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el botón de encendido en apagado y nuevamente en encendido.

Colocación de las pilas

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad sobre las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.



WARNING

To prevent serious injury or death from falls or being strangled in the restraint system:

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- **When used as a swing:**
 - Always use the restraint system.
 - Discontinue use when an active child attempts to climb out.
 - Keep swing seat fully reclined until child is at least 4 months old AND can hold up head without help. Young infants have limited head and neck control. If seat is too upright, infant's head can drop forward, compress the airway, and result in DEATH.
- **When used as an infant seat or rocker:**
 - **Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
 - **Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
 - Always use the restraint system until child is able to climb in and out of the product unassisted.
 - Use upright position only with a child who can sit up unassisted.
 - Never use as a carrier or lift while child is seated. Never use toy bar as a handle.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas y quedar estrangulado en el sistema de sujeción:

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- **Cuando se usa como columpio:**
 - Siempre usar el sistema de sujeción.
 - Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
 - Mantener la silla del columpio totalmente reclinada hasta que el bebé cumpla 4 meses de edad Y pueda mantener la cabeza derecha sin ayuda. Los bebés pequeños tienen un control limitado de cabeza y cuello. Si la silla está en posición vertical, la cabeza del bebé podría caer hacia el frente y comprimir el flujo de aire, causando la MUERTE.
- **Cuando se use como silla para bebé o mecedora:**
 - **Peligro de caídas:** no usar en superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede causar que el producto se resbale o voltee. Usar únicamente sobre el piso.
 - **Peligro de asfixia:** no usar en superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto puede voltearse y causar asfixia en superficies suaves.
 - Siempre usar el sistema de sujeción, hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda.
 - Únicamente usar la posición vertical con un niño que pueda mantenerse sentado sin ayuda.
 - No usar como cargador o levantarla mientras el niño esté sentado en ella. No usar la barra de juguetes como asa.

Infant Seat Kickstand Pie de apoyo de la silla para bebé



Kickstand
Pie de apoyo

Note: Use the kickstand only when using as an infant seat.

- Rotate the kickstand out. Push down on the seat bottom to be sure the kickstand is in position.

Atención: sólo usar el pie de apoyo al usar la unidad como silla para bebé.

- Girar hacia afuera el pie de apoyo. Empujar hacia abajo el asiento para asegurarse de que el pie de apoyo está ajustado en su lugar.

Adjustable Seat Back Respaldo ajustable



Upright Position
Posición vertical

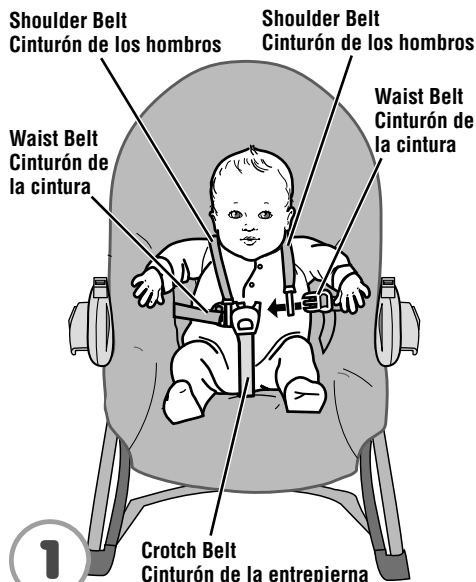
- Lift the seat back and fasten the strap buckles. Make sure you hear a “click”.
- Subir el respaldo y abrochar las hebillas de las cintas. Asegurarse de oír un **clik**.



Recline Position
Posición reclinada

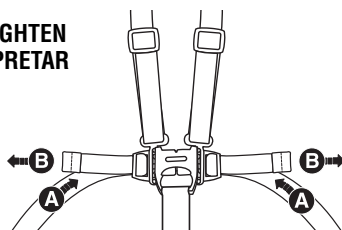
- Unfasten the strap buckles and lower the seat back.
- Desabrochar las hebillas de las cintas y bajar el respaldo.

Securing Child Sistema de sujeción

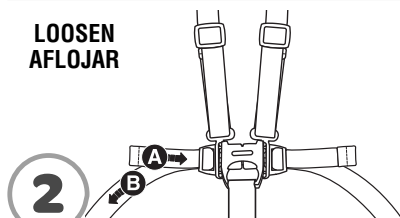


- Place your child in the seat. Position the crotch belt between your child's legs.
- Insert the ends of the waist belts through the slots in the shoulder belts.
- Fasten the waist/shoulder belts to the crotch restraint. **Make sure you hear a "click" on both sides.**
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.
- Tighten the waist/shoulder belts so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist/shoulder belts.
- Sentar al niño en la silla. Colocar el cinturón de la entrepierna entre las piernas del niño.
- Insertar los extremos de los cinturones de la cintura en las ranuras de los cinturones de los hombros.
- Ajustar los cinturones de la cintura/hombros en el cinturón de la entrepierna. **Asegurarse de oír un clic en ambos lados.**
- Asegurarse de que el sistema de sujeción esté bien asegurado, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer conectado.
- Apretar los cinturones de la cintura/hombros de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar los cinturones de la cintura/hombros.

TIGHTEN APRETAR



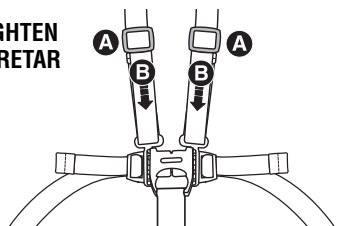
LOOSEN AFLOJAR



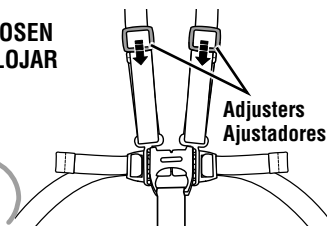
- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop (A). Pull the free end of the belt (B). Repeat this procedure to tighten the other belt.
- **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop (A). Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt. Repeat this procedure to loosen the other belt (B).
- **Para apretar los cinturones:** Introducir el extremo fijo del cinturón en la hebilla para formar un espacio (A). Jalar el extremo libre del cinturón (B). Repetir este procedimiento para apretar el otro cinturón.
- **Para aflojar los cinturones:** Introducir el extremo libre del cinturón en la hebilla para formar un espacio (A). Agrandar el espacio jalando el extremo libre del cinturón hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón para acortar el extremo libre del cinturón. Repetir este procedimiento para aflojar el otro cinturón (B).

Securing Child Sistema de sujeción

**TIGHTEN
APRETAR**



**LOOSEN
AFLOJAR**



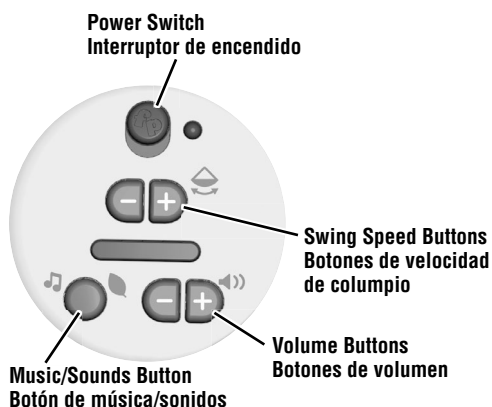
- **To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster **A** and pull the front shoulder strap down **B**.
- **To loosen the shoulder belts:** Slide the adjuster down.
- **Para apretar los cinturones de los hombros:** Sujetar el ajustador **A** y jalar hacia abajo el cinturón delantero del hombro **B**.
- **Para aflojar los cinturones de los hombros:** Deslizar hacia abajo el ajustador.

Swing Setup Montaje del columpio



- Fit the seat onto the swing hubs.
- Push down on the seat to be sure it's secure to the swing hubs.
- Ajustar la silla en las conexiones del columpio.
- Empujar la silla hacia abajo para asegurarse que está bien asegurada en las conexiones del columpio.

Soothing 6-speed Swing



Swing

- Slide the **power switch ON**.
- Press the **swing speed buttons**  to select any of six speed settings.
- Swinging will turn off after approximately four hours. Press a **swing speed button** to restart.
- Be sure to slide the **power switch OFF** when not in use.

Music and Sounds

- Press the **music/sounds button**  to turn music/sounds ON. Press the button again to turn music/sounds OFF.

Hint: Music/sounds will turn off after approximately 20 minutes. Press the **music/ sounds button** to restart.

- Press the **volume buttons**  to adjust the volume level.

Columpio

- Poner el **interruptor de encendido** en ENCENDIDO.
- Presionar los botones de **velocidad del columpio**  para seleccionar una de seis velocidades de movimiento.
- El movimiento se apagará después de aproximadamente cuatro horas. Presionar un **botón de velocidad del columpio** para volver a activar el movimiento.
- Poner el **interruptor de encendido** en APAGADO cuando no esté en uso.

Música y sonidos

- Presionar el **botón de música/sonidos**  para activar la música/sonidos. Volver a presionar el botón para APAGAR la música/sonidos.

Atención: después de aproximadamente 20 minutos, la música/sonidos se apagarán. Para reiniciarlos, presionar el **botón de música/sonidos**.

- Presionar los **botones del volumen**  para ajustar el volumen.

Toy Bar Barra de juguetes



- Fit the plugs on each end of the toy bar into the sockets in each side rail.

Hint: The toy bar is removable. Press the ends of the latches and lift the toy bar.

- Ajustar las tapas de cada extremo de la barra de juguetes en las conexiones de cada barandilla lateral.

Atención: La barra de juguetes se puede quitar. Presionar los extremos de los seguros y levantar la barra de juguetes.

Rocker Use Uso de la mecedora



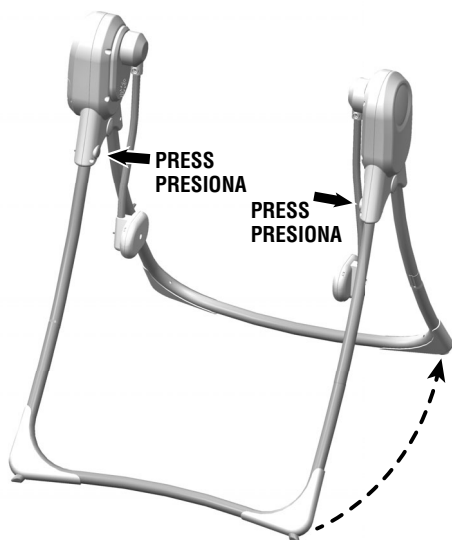
- Insert the restraint belts back through the slots in the pad.
- Insertar los cinturones de seguridad en las ranuras de la almohadilla.

Pad Straps Cintas de la almohadilla



- Turn the seat face down.
- Tuck the ends of belts under the pad straps.
- Poner la silla cara abajo.
- Meter los extremos de los cinturones abajo de las cintas de la almohadilla.

Swing Frame Storage Guardar los armazones del columpio



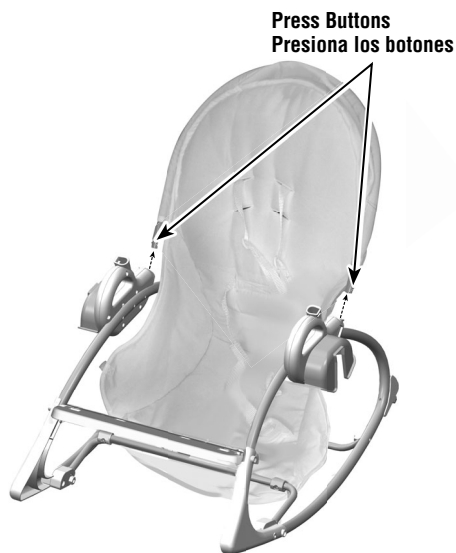
- Lift to remove the seat from the swing frame.
- Press the button on each swing frame and push the bases together.
- Lean against a wall for storage.

- Levantar la silla para desprenderla de los armazones del columpio.
- Presionar el botón en cada armazón del columpio y unir las bases empujándolas.
- Apoyar la cuna mecedora contra una pared para guardarla.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

Care Mantenimiento



To remove the pad:

- Unfasten the buckles around each side rail. Unfasten the rear strap buckle on the pad.
- Remove the lower pocket on the pad from the footrest.
- Press the seat back tube buttons on each side rail. Pull to remove the ends of the seat back tube. Remove the seat back tube from the sleeve in the pad.

To replace the pad:

- Insert the seat back tube into the sleeve in the top of the pad.
- Follow the assembly instructions to assemble the seat back tube and the pad to the seat frame.

Para quitar la almohadilla:

- Desabrochar las hebillas alrededor de cada barandilla lateral. Desabrochar la hebilla de la cinta trasera de la almohadilla.
- Quitar la funda inferior de la almohadilla del reposapiés.
- Presionar los botones del tubo del respaldo en cada barandilla lateral. Jalar para desprender los extremos del tubo del respaldo. Desprender el tubo del respaldo de la funda en la almohadilla.

Para volver a montar la almohadilla:

- Insertar el tubo del respaldo en la funda de la parte de arriba de la almohadilla.
- Seguir las instrucciones de montaje para ensamblar el tubo del respaldo y almohadilla en el armazón de la silla.

Consumer Information

Información al consumidor

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Care Mantenimiento

- The pad is machine washable. Wash the pad separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The swing and seat frames, toy bar and toys may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the swing or seat frames.
- La almohadilla se puede lavar a máquina. Lavar la almohadilla por separado en agua fría en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meterla a la secadora por separado a temperatura baja y sacarla inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Pasarles un paño humedecido en una solución limpiadora neutra al columpio, armazones de silla, barra de juguetes y a los juguetes. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo. No sumergir el columpio ni los armazones de silla.



**CONSUMER ASSISTANCE
AYUDA AL CONSUMIDOR**

1-800-432-5437 (US)

service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos
1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:

59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela:
Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupayti 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com.